

Haar-Trend Ullmann

Bessunger Straße 88
64285 Darmstadt
Tel. 0 615 1-3 68 1665

Inh. **Elvira Ullmann**
Friseurmeisterin

Kostenlose Parkplätze
im Parkhaus Jagdhof

Öffnungszeiten:
Montag, Dienstag,
Donnerstag + Freitag
9.00-18.00 Uhr
Samstag 8.00-13.00 Uhr
Mittwoch Ruhetag



Heimstättenkerb: Flohmarkt und Kinderfest

HEIMSTÄTTE (ng). Im Rahmen der Heimstättenkerb (2.-5.9.) findet auf dem Sportgelände der SG Eiche am Samstag (3.9.) von 12-16 Uhr der alljährliche Kinderflohmarkt statt. Verkauft werden

gegen. Anmeldeschluss ist der 30. August.

Von 13-16 Uhr findet am gleichen Tag wieder das große Kinderfest statt, an dem sich die Vereine und Kirchengemeinden der Heimstättensiedlung mit verschiedenen Spielstationen beteiligen. Hierzu sind alle Kinder recht herzlich eingeladen. Auf vielfachen Wunsch wird der „Menschenkicker“ wieder vor Ort sein. Außerdem steht der Baby-Notarztwagen des Arbeiter-Samariter-Bundes zur Besichtigung bereit. Der Bürger- und Kerbverein Heimstättensiedlung bedankt sich schon an dieser Stelle beim Kinderfestteam und bei allen Helfern für die Unterstützung sowie bei den Gewerbetreibenden für die Spenden.

NEUE NACHRICHTEN
BESSUNGER
LOKALANZEIGER
Wo Kulturelles
auf Informatives trifft ...

kann alles rund ums Kind. Natürlich dürfen auch Kinder einen eigenen Stand betreiben. Die Standgebühr beträgt 2,50 Euro und einen Kuchen. Anmeldungen nehmen ab sofort Maria Böhlert (Telefon 314650) und Silke Keller (Telefon 8507034) ent-

Nieder-Beerbacher Schulkameraden spenden für den guten Zweck

MÜHLTAL (ng). Mit großer Freude durften der Vorsitzende Eberhard Tyralla und Bereitschaftsleiter Thorsten Tyralla 24. Juli eine Geldspende in Höhe von 293 Euro für das Deutsche Rote Kreuz (DRK) Nieder-Beerbach in Empfang nehmen.

Die Zuwendung hat das DRK dem Schulkameradenjahrgang 1926/27 aus Nieder-Beerbach zu verdanken, welche ihr Sparbuch aufgelöst haben und das Geld einem guten Zweck zukommen lassen wollten. Nach kurzer Beratung wurde das DRK Nieder-Beerbach als Empfänger der Spende festgelegt.

Eberhard Tyralla bedankte sich bei Georg Schuchmann und betonte das, dass DRK die Geldspende gerade jetzt sehr gut gebrauchen könne, da in naher Zukunft eine Ersatzbeschaffung für den mittlerweile 19 Jahre alten Krankenwagen anstehe.

„Für eine Institution wie das DRK Nieder-Beerbach, das seine Anschaffungen und laufenden Kosten ohne große Zuschüsse der öffentlichen Hand tätigen muss, sind wir für jede Spende dankbar“, so Thorsten Tyralla.

Damit die Geldübergabe einen stilvollen Rahmen bekam, lud das DRK die Schulkameraden zu Kaf-

fee und Kuchen ins Gemeindezentrum ein und hatte als kleine Überraschung für die Gäste den

Videofilm ihrer goldenen Konfirmation aus dem Jahr 1991 vorbereitet.



SPENDENÜBERGABE. Die Nieder-Beerbacher Schulkameraden des Jahrgangs 1926/27 überbrachten dem örtlichen DRK-Ortsverband am 24. Juli ein willkommenes Geschenk: Einen Scheck über 293 Euro. Im Bild vorne Eberhard und Thorsten Tyralla vom DRK Nieder-Beerbach mit dem Sprecher der Schulkameraden, Georg Schuchmann (M.). (Zum Bericht) (Bild: DRK N.-Beerbach)

Vom Schloss zum Prinz-Georgs-Garten

DARMSTADT (ng). Ein zweiteiliger Rundgang vom Residenzschloss durch den Herrngarten, zur Grablege der Großen Landgräfin Karoline, bis zum spätklassischen Prinz-Georgs-Garten mit seinen beiden Palais findet am 13. 15. August jeweils um 15 Uhr statt. Treffpunkt für alle Interessenten ist am Marktplatz, gegenüber Haupteingang Schloss. Die Karten kosten jeweils 7 Euro (ermäßig 5 Euro) und sind im Vorverkauf im Darmstadt Shop Luisencenter, im Internet unter www.darmstadt-marketing.de oder direkt am Treffpunkt erhältlich.

Gründungstreffen der Katzenfreunde in Darmstadt Alles für die Katz'

DARMSTADT (hf). Nachdem bereits in über 90 Orten erfolgreich Catsitting praktiziert wird, entsteht nun auch in Darmstadt eine regionale Gruppe des Freundeskreises Katze und Mensch e.V. Die Mitglieder helfen sich gegenseitig bei der Betreuung ihrer Samtpfoten in der Urlaubszeit, so dass Mieze in Ruhe in ihrem gewohnten Zuhause bleiben kann. Das Prinzip, die Katzen während der Ferien oder anderer Abwesenheit im eigenen Zuhause zu lassen, ist ein Erfolgskonzept. Schon knapp 4.000 Mitglieder des Vereines nutzen die Möglichkeit, unabhängig zu sein und trotzdem die eigenen Stubentiger gut versorgt zu wissen.

Hauptaufgabe des Vereines ist das gegenseitige Catsitting. Es ist das Erfolgskonzept, das bereits seit über 16 Jahren praktiziert wird. Besonders Katzen, die anders als Hunde, nicht gerne verreisen und ihr Revier nicht verlassen wollen, stellen während der Urlaubszeit oft ein Problem dar. In solchen Zeiten helfen sich die Vereinsmitglieder. Die Katzen können in ihrem gewohnten Zuhause bleiben. Ein Catsitter kommt meistens zweimal täglich in die Wohnung und versorgt den Stubentiger mit Futter, Wasser und Streicheleinheiten. Auch werden die Blumen gegossen oder der Briefkasten geleert, wenn es vereinbart wurde. Das ist sowohl für den Stubentiger als auch den Katzenbesitzer eine stress- und sorgenfreie Zeit, so dass der Urlaub wirklich genossen werden kann.

Auch bei unvorhergesehener Abwesenheit des „Dosenöffners“, z.B. durch Krankenhausaufenthalt, springt schnell ein Katzen erfahrene Vereinsmitglied ein, damit Mieze nicht hungern muss. Aber nicht nur diese Hilfe wird gern angenommen. Auch den regelmäßigen Austausch mit anderen Katzenfreunden, Tipps zu Haltung und Ernährung der Samtpfoten sowie Erzählungen

von lustigen Begebenheiten mit den vierbeinigen Hausgenossen schätzen die Mitglieder. Inzwischen haben sich über 90 regionale Gruppen der Katzenfreunde zusammgefunden.

Die Leitung der Gruppe Darmstadt hat Anja Dötsch übernommen. Sie hat ein großes Herz für Tiere und besonders liebt sie Katzen. Um nun bald mit dem gemeinsamen Catsitting beginnen



RUND UM DEN STUBENTIGER dreht es sich beim Freundeskreis Katze und Mensch e.V., der sich Mitte August in Darmstadt gründen wird. (Zum Bericht) (Bild: Freundeskreis Katze u. Mensch)

Der Schwerpunkt der Mitgliederzahl liegt in Baden-Württemberg, aber es gibt auch Katzenfreunde in München, Essen, Hamburg, Oldenburg, Coburg und in weiteren Städten. Der Verein ist seit Beginn seiner Gründung als gemeinnützig anerkannt und verwendet seine Einnahmen für die Kastration von herrenlosen Katzen, um die Flut von Katzen Nachwuchs einzudämmen.

zu können, freut sie sich auf die neuen Kontakte mit anderen Katzenfreunden. Das Gründungstreffen findet am 12. August ab 19 Uhr im Restaurant „Carouso“, Wilhelm-Leuschner-Straße 213 in Griesheim statt. Interessenten sind herzlich willkommen. Infos und Anmeldungen bei Anja Dötsch, Telefon 0178-5231803, mail: darmstadt@katzenfreunde.de Weitere Infos unter www.katzenfreunde.de.

Helfen ist unsere Aufgabe

ASB
Arbeiter-Samariter-Bund

Menü-Service
warme Menüs oder Tiefkühlkost nach eigenem Menüplan

Krankenfahrdienste
liegend oder im Rollstuhl - wir bringen sie pünktlich überall hin

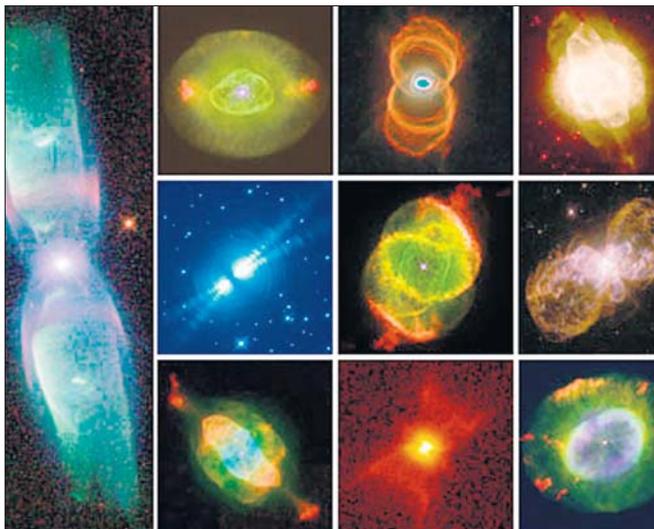
Hausnotrufzentrale
24 Stunden am Tag - 7 Tage die Woche - 365 Tage im Jahr

Erste-Hilfe Ausbildung
Ersthelfer retten Leben - wir bilden Sie aus

Häusliche Krankenpflege
Grundpflege, medizinische Behandlungspflege, hauswirtschaftliche Versorgung

ASB Darmstadt-Starkenburg: 0 61 51 / 50 50
Pfungstädter Straße 165, 64297 Darmstadt
www.asb-darmstadt.de

Edelsteine am Himmel



DIE VOLKSSSTERNWARTE auf der Ludwigshöhe lädt am 20 August um 20 Uhr zu einem Vortrag unter dem Titel „Edelsteine am Himmel“ ein. Seit 1764 sind diese Objekte bekannt: Planetarische Nebel. Vieles zu ihrer Entstehung und Entwicklung ist auch heute, rund 250 Jahre nach ihrer Entdeckung, immer noch rätselhaft. Die Gäste erfahren, wie Forscher über Generationen und politische Systeme hinweg an der Lösung vieler Fragen beteiligt waren und erleben, warum planetarische Nebel als „Edelsteine des Himmels“ bezeichnet werden – und dass sie diesen Titel zu Recht tragen. Referent ist Harald Horneff von der Volkssternwarte Darmstadt e.V. Im Anschluss an den Vortrag kann mit den Fernrohren der Sternwarte der Nachthimmel beobachtet werden. Eine Anfahrtsbeschreibung findet sich unter www.vsd.de. Der Eintritt kostet 3 Euro, für Kinder und Mitglieder der Volkssternwarte ist der Eintritt frei. Die Besucher werden gebeten, hinter dem Seminar Marienhöhe zu parken und der asphaltierten Straße zur Sternwarte zu folgen. Der Fußweg beträgt ca. fünf Minuten. (Bild: Volkssternwarte e.V./www.astro.washington.edu)

BESTATTUNGEN
KÖLSCH
Georgenstraße 40A
64297 Darmstadt-Eberstadt
Telefon (0 61 51) 9 44 90
Telefax (0 61 51) 94 49 16

Immobilien und Grundstücke für solvente Kunden gesucht

Margit Becker
Immobilienmaklerin
Immobilienverwaltung

Telefon: 06151 555440
Mobil: 0176 65162281
www.margitbecker-immobilien.de
E-Mail: margitbecker@gmx.net
64285 Darmstadt · Hebergstraße 55

Malerschnelldienst

- Sofortrenovierung
- Anstriche aller Art
- Tapezierarbeiten
- Verlegung von Teppich- und Kunststoffboden
- Auch kleinste Renovierungen werden ordnungsgemäß ausgeführt!

Preisangebote anfordern!

Malermeister S. Schreiner



Sandbergstraße 18 · 64285 Darmstadt
Telefon 0 61 51/6 56 68 · Telefax 6 12 57

Spaß und Unterhaltung für Groß und Klein

Die Bürgeraktion Bessungen/Ludwigshöhe e.V. lädt am 7. August ab 11 Uhr zum Sommerfest auf die Ludwigshöhe ein. Besonders für die jüngsten Gäste haben sich die Veranstalter wieder einiges einfallen lassen. In diesem Jahr sorgt der Zirkus „Hallöchen“ für vergnügte Unterhaltung zum Mitmachen und natürlich ist auch Helga Nos beim Spielfest wieder aktiv. Auch der große Waldspielplatz lädt zum Klettern, Turnen und Toben ein.

Zur Aufmunterung wird auf der Ludwigshöhe Kaffee gereicht und der Durst mit gut gekühlten Getränken gelöscht. Die „berühmt-berüchtigte“ und gut bestückte Kuchentheke lädt zum Schlemmen ein und die Ludwigsklause bietet Spezialitäten vom Grill an.

Wanderfreunde treffen sich um 10 Uhr an der Lichtenbergschule, um gemeinsam den Hausberg zu erklimmen, um am Ludwigsturm zu feiern.

Sommerfest Ludwigshöhe

7. August • 11 Uhr

Kinderfest
mit Zirkus Hallöchen und TGB

Bergfest
mit bester Aussicht

Wanderung auf den Hausberg
10 Uhr ab Lichtenbergschule

Große Kaffee- und Kuchentheke
mit Selbstgebackenem

Veranstalter:
Bürgeraktion Bessungen-Ludwigshöhe (BBL)



Bild: Ralf Hellriegel

GEBR. MÜLLER
DACHDECKER - MEISTERBETRIEB

- Ausführung sämtlicher Dacheindeckungen und Reparaturen
- Gegründet 1863

Klappacher Straße 84
64285 Darmstadt
Tel.: 0 61 51/66 14 42
Fax: 0 61 51/136 02 48
Mobil: 0170/776 45 84

ARCADE

Der freundliche Café-Kiosk in BESSUNGEN

Sonntagsbrötchen ab 30 Cent

Täglich frische Backwaren von der Bäckerei **JUNG**
Lieferung frei Haus

Bessunger Str. 8 • 6425 Darmstadt • 06151 - 951 27 11

Zeitschriften
Eis & Getränke
Belegte Brötchen
Tabakwaren
Lottoannahmestelle
Kaffee, auch To Go
HERMES Annahmestelle

LUDWIGSKLAUSE

auf dem Bessunger Hausberg

Feiern Sie mit uns beim Sommerfest der BBL!

Für das leibliche Wohl ist mit Spezialitäten vom Grill gesorgt.

Wir freuen uns auf Sie! Ihr Team von der Ludwigsklause
Tel. 06151-52416 · www.ludwigshoehe-darmstadt.de

Viel Vergnügen auf der Ludwigshöhe beim Sommerfest der BBL!

NEUE NACHRICHTEN
BESSUNGER

Wir wissen, was abgeht.
Sie wissen, wo's drinsteht!

Bürgeraktion Bessungen/Ludwigshöhe e.V.

ANZEIGE

BBL-Termine 2011

6. August, 14 Uhr Wanderung z. Naturfreundehaus Eberstadt, ca. 3 Std., Treffpunkt Lichtenbergschule, Endstation Linie 3	16.-20. September Bessunger Kerb
3. September, 14 Uhr Wanderung zum Birkenwasser und zur Fischerhütte, Treffpunkt Schützenhaus Bollenfalltor	11. Dezember Waldweihnacht auf der Ludwigshöhe

Weitere Termine und Infos:
www.bessungen-ludwigshoehe.de

Viel Spaß und gute Laune am 7. August auf der Bessunger Ludwigshöhe wünscht Ihnen Ihre Darmstädter Privatbrauerei

Ein Schluck daheim!



„WER + WAS = WO“ – HIER WERDEN SIE GEFUNDEN!

Die dritte Auflage des beliebten Gewerbeführers „Wer + Was = Wo“ für Eberstadt ist in Arbeit.

ZEIGEN SIE MIT IHRER ANZEIGE PRÄSENZ!

Weitere Informationen erhalten Sie bei Ellen Hellriegel, Telefon 0 61 54 - 69 65 52, per Mail über www@ralf-hellriegel-verlag.de oder auf www.ralf-hellriegel-verlag.de

„Sag Ja zum Kind“ e.V. geht auf Nummer sicher



„Zwockel“ über die Sicherheitskleidung auf jeden Fall. Auch die Vorsitzende des Vereins Hildegard Strube bedankte sich sehr herzlich: „Mit dieser Spende hat der TÜV Hessen Süd wesentlich zur Sicherheit der von uns betreuten Krippenkinder beigetragen.“ (Bild: Sag Ja zum Kind)

KAMPF-SPORTSCHULE
kostenloses Probetraining
SAN-TI
kostenloses Probetraining

- Taekwon-Do
- Kick-Boxen
- Thai-Boxen
- Kinder-Karate
- Schlumpf-Karate
- Karate • Jiu-Jitsu

Heidelberger Landstr. 237
64297 Darmstadt • Telefon 06151-59 38 99
www.san-ti.de • info@san-ti.de

AUS DEM WACHBUCH

Rathaus Mühlal von Einbrechern heimgesucht

MÜHLTAL (ots). In der Nacht zum Samstag (30.07.2011) brachen bislang Unbekannte in das Rathaus der Gemeinde Mühlal in Nieder-Ramstadt ein. Als Beute konnten die Langfinger mehrere Schlüssel sowie einen kleinen Bargeldbetrag ergattern. Die Täter hebelten eine Tür des Rat- und Bürgerhauses in der Ober-Ramstädter Straße auf und gelangten so in das Gebäudeinnere, wo sie mehrere Bürotüren der Verwaltung aufbrachen und die Räume nach Diebesgut durchsuchten.

Durch das rabiate Vorgehen verursachten die Ganoven nach ersten Einschätzungen einen in Relation zu ihrer Beute hohen Sachschaden, der noch genau beziffert werden muss.

Im Zusammenhang mit dem Einbruch wurden durch Zeugen um 2.30 Uhr verschiedene Stimmen in Tatortnähe gehört. Im Bereich des Vingakerweges fiel zudem ein etwa 20 Jahre alter, schlanker Mann auf. Dieser hatte kurze dunkle Haare, war dunkel gekleidet und führte einen Rucksack mit sich.

Die Polizei sucht weitere Zeugen, die gebeten werden, sich mit der Polizeistation Ober-Ramstadt unter der Rufnummer 06154-63300 in Verbindung zu setzen.

Die Geschichte der Dorfkirche

MÜHLTAL (ng). Wie bereits in den vergangenen Jahren, wird der Arbeitskreis Heimatgeschichte Mühlal (AHM) auch in diesem Jahr mit einem heimatgeschichtlichen Beitrag zum Programm der Nieder-Ramstädter Kirchwahl beitragen. Zur diesjährigen

MARKEN OUTLET
Markenmode von Kopf bis Fuß
Lagerstraße 12
64297 DA-Eberstadt
Mo.-Fr. 9-12.30 Uhr und
14.30-18 Uhr • Sa. 9-13 Uhr

„Rämschter Kerb“ lädt der AHM zur Betrachtung des eigentlichen Kirchweih-Objekts, der Dorfkirche zu Nieder-Ramstadt, ein. Gernot Scior wird in einem Vortrag eigene Untersuchungen und Betrachtungen über die ursprünglich nicht evangelisch gewesene Kirche vorstellen sowie über seine Erkenntnisse aus der geschichtsträchtigen, bis ins 9. Jahrhundert zurück reichenden Vergangenheit des Gotteshauses sprechen. In den Schwerpunkte seiner Ausführungen wird Gernot Scior auf die Kerb, ihren Ursprung und ihre Bedeutung sowie die Zusammenhänge von Kerb und Heiligenverehrung sowie auf die vorreformatorische Geschichte des Kirchspiels eingehen. Der Vortrag findet am Kerb-Samstag (6.) um 16 Uhr in der evangelischen Kirche Nieder-Ramstadt statt.

Breitwieser BESTATTUNGEN

06151-55890
RINGSTRASSE 61
DARMSTADT-EBERSTADT

Der besondere Freitagabend
Wohlsinnung durch Entspannung und Bewegung
1x monatlich
ab 12. August 2011
19.30h-21h
Eberstadt
Infos: 06151-47464
www.tanzundentspannung.de

REIF FÜR TENNIS?
www.tennisanlage-leppeltennis.de
Tel. 0 61 54/8 25 82

Lebenslust durch die Symbiose von orientalischem Tanz und Bollywood
Dienstag
16. August 2011
20h-21.20h
Eberstadt
Infos: 06151-47464
www.faride.de

Rämschter Kerb 2011

MÜHLTAL (GdEM). Auch in diesem Jahr haben die Nieder-Ramstädter Vereine wieder ein tolles Programm für die Fans der „Rämschter Kerb“, wie die Traditionsveranstaltungen von ihren Anhängern liebevoll genannt wird, zusammengestellt, das zum Großteil auf der Bühne vor dem Bürgerzentrum vom TSV mitgestaltet wird.

Los geht es heute (5.) um 19 Uhr. Dann wird der Kerwekranz am Kerwebaum, der im letzten Jahr neu aufgestellt wurde, aufgezogen. Weitere Ausleger mit den Wappen der Müller- & Bäckerzunft werden das Bild vervollständigen. Danach erfolgt der offizielle Bieranstich, bevor ab 21 Uhr „The Incredible Dexter Band“ Rockmusik vom Feinsten bieten. Die Band tritt erstmals in Nieder-Ramstadt auf und wird sicher von einer großen Fangemeinde begleitet. Der Innenhof des Bürgerzentrums wird in diesem Jahr erstmals zu einem Stück Griechenland werden: Die Gaststätte Brückenmühle lädt mit einem traditionellen griechischen Abend mit Musik und Tanz ein. Am **Kerwe-Samstag (6.)** bietet der AK Heimatgeschichte Mühlal den Besuchern einen historischen Vortrag über die alte Dorfkirche von Nieder-Ramstadt an, der um 16 Uhr in der evangelischen Kirche in Nieder-Ramstadt beginnt. Am Abend, ab 21 Uhr, wird die Gruppe „Sascha and Friends“ die Kerwebesucher mit Oldies und Classic Rock begeistern – auch diese Gruppe ist neu in Nieder-Ramstadt – bevor die Kerweborsch ab 22.30 Uhr ihr neues Showprogramm präsentieren.

Im Innenhof des Bürgerzentrum bietet die Gaststätte Brückenmühle wiederum einen griechischen Abend mit traditioneller griechischer Musik an. Der **Sonntag (7.)** beginnt um 10.30 Uhr mit einem ökumenischen Gottesdienst im Innen-

hof des Bürgerzentrums. Ab 14 Uhr wird sich der Kerweumzug durch die Straßen Nieder-Ramstadts schlängelt, ehe der Kerwevadder mit seiner Kerweredd für viele Lacher sorgt. Ab 17 Uhr gibt es auf der Modau wieder ein Entenrennen für Jung und Alt, ehe ab 18.30 Uhr die Volksmusikgruppe „Modautaler Spitzbaum“ – ebenfalls neu in Nieder-Ramstadt – in den Abend geleitet.

Am **Montag (8.)** läutet um 11.30 Uhr der Frühschoppen das nahende Ende der Rämschter Kerb 2011 ein, welches mit der großen Afterwork-Kerweparty mit vielen Überraschungen seinen Abschluss findet.



(Archivbild: Lohar Hennecke)

WINDECK
Containerdienst
TEL.: 06151-148 558
AN DER FLACHSRÖSSE 7A - 64367 MÜHLTAL
... OHNE SORGEN
ENTSORGEN!
Qualität aus Tradition

Liebe Eberstädterinnen, liebe Eberstädter, liebe Gäste!

Nächste Woche ist es wieder soweit: Wir feiern Ewwerschter Kerb! Dieses Jahr ist's sogar ein kleines Jubiläum: Vor genau 160 Jahren, am 10. August 1851, fand – nach umfangreichen Renovierungsarbeiten – mit einem Festgottesdienst die Wiedereinweihung der evangelischen Kirche statt. Das war die Geburtsstunde der Eberstädter Kirchweih, unser ureigenes Brauchtums- und Heimatfest. Am 2. Sonntag im August ist Kerb. So wurde es einst festgelegt.

Die Kerb hat in Eberstadt Tradition. Seit Generationen freut man sich auf dieses Fest. In diesem Jahr lagen die hessischen Sommerferien sehr früh, unmittelbar zu Beginn des kalendarischen Sommers, so dass zur Kerb der Schulunterricht schon wieder begonnen hat. Das bedeutet für uns, dass alle wieder zu Hause sind, und wir uns gemeinsam ins Kerbvergnügen stürzen können. Die Festplätze sind gerüstet für vier Tage Besucherandrang.

Ewwerschter und solche, die es noch werden wollen, Gäste aus Nah und Fern, Klein und Groß, Jung und Alt erwartet wieder ein volles Programm. Der Marktplatz als traditioneller Kerbplatz mit Ständen und dem Kinderkarussell, sowie die Autoscooter auf dem früheren

Postparkplatz ziehen die jüngere Generation in ihren Bann. Feucht-fröhlich-kulinarisch geht's in der Oberstraße zu, wo Geibel'sche Schmiede, Haus der Vereine und Rathausplatz die Stätten für das leibliche Wohl bilden. Dazu ertönt in den Abendstunden Live-Musik bekannter Bands.



Zur Einstimmung auf die diesjährige Kerb findet bereits am Donnerstag (11.) ein „Weinabend“ (bei dem durchaus gelacht werden darf!) im Ernst-Ludwig-Saal statt, ehe am Tag darauf die Kerb auf dem Rathausplatz offiziell eröffnet wird. Am Samstag (13.) findet in der gesamten Oberstraße der beliebte und stets gut besuchte Flohmarkt statt.

Alternativ zum Seniorennachmittag mit Kaffeetrinken und Zwetschgenkuchen im Ernst-Ludwig-Saal lädt am Samstagnachmittag die Puppenbühne „Kolibri“ die kleineren Kerbbesucher ab vier Jahren zum Puppenspiel ein.

Im Anschluss an den Festgottesdienst sonntags stellt sich der große Umzug durch Eberstadt mit fast 50 Zugnummern auf. Montags geben sich Eberstädter Bürger, Vertreter aus Wirtschaft, Handel und Gewerbe, sowie die lokalpolitische Prominenz beim gemeinsamen kommunalen Frühschoppen im Haus der Vereine ein Stelldichein.

Mit dem bereits zur Tradition gewordenen Serenadenkonzert des Dieter-Beßler-Spielmanszugs im Rathausgarten endet am Montag (15.) das kulturelle Angebot, bevor um Mitternacht die Kerb 2011 endgültig ausklingt.

Die Interessengemeinschaft Eberstädter Vereine e.V. hofft, dass für jeden etwas Passendes dabei sein wird, dass man bei herrlichem Wetter in netter Gesellschaft fröhliche Stunden verbringt, dass die Kerb friedlich verläuft und dass unser Heimatfest eine bleibende, schöne Erinnerung wird. Ich danke allen, die mit dazu beigetragen haben, die Kerb vorzubereiten und denjenigen, die nun diese vier Tage gestalten. Ich lade Sie herzlich ein, mit uns zu feiern!

Eure Kerwemudder
Evelyn Schenkelberg



Jetzt mitmachen beim Curves-Zirkel mit Zumba, dem einzigen 30-Minuten-Fitnesskurs, der die Musik und Rhythmen von Zumba® mit dem bewährten Kräftigungs-Workout von Curves verbindet. Zu einem mega-erfolgreichen Fitnesstraining!

SCHLENKER' DICH SCHLANK

Curves Zirkel mit ZUMBA

GRATIS mega-erfolgreiche WOCHE

KRAFTTRAINING IM ZIRKEL + ZUR MUSIK GROOVEN = MEGA-ERFOLGREICHES FITNESSTRAINING

DIE NR. 1 IN FRAUENFITNESS WELTWEIT

Telefon (06151) 789 89 67
Heidelberger Landstraße 193
64297 Darmstadt-Eberstadt
www.curvesdarmstadt.de

Nur für Neumitglieder. Gültig bei allen teilnehmenden Studios. © 2011 Curves Deutschland GmbH

MOBILIÄR

Luftpumpe

VSF. für Mensch und Rad Mitglied

Bequem mit einem Kinderanhänger und der ganzen Familie „on Tour“ zur „Ewwerschter Kerb“

Ständig sieben verschiedene Kinderanhänger von **Charlot** in der Ausstellung!

Luftpumpe Fahrradhandel GmbH
Heidelberger Landstraße 190
64297 Darmstadt-Eberstadt

www.luftpumpe.de
Tel. 06151-291884
Mo.-Fr. 9-18.30 Uhr & Sa. 9-14 Uhr

Viel Vergnügen auf der Ewwerschter Kerb!

seit 1932

elektro voos

Haushaltsgeräte · Installationen

64297 Darmstadt-Eberstadt · Schwanenstraße 33
Telefon 0 61 51-5 44 20 · Fax 59 43 85

Kfz-Reparatur

Fischer und Bellomo

Reparatur und Karosserieinstandsetzung von Fiat- und Lancia-Kraftfahrzeugen

64297 Darmstadt-Eberstadt
Heidelberger Landstr. 193 a
Tel.: 0 61 51/5 35 65

Horst Dachdeckerei
Meisterbetrieb

Leistungsverzeichnis
Steildach
Flachdach
Gründach
Spenglerarbeiten
Dachfenstereinbau
Gerüstbau

Pfungstädter Straße 33-35
64297 Darmstadt
Tel. 0 61 51-39 69 770
kontakt@dachdeckerei-horst.de
www.dachdeckerei-horst.de

DIE ZUKUNFT IST GRÜN!

Zur Ewwerschter Kerb – natürlich die Grünen!
Wir wünschen tolle Kerbtage!

Treffen jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat um 20 Uhr im Haus der Vereine, Oberstraße.
Kontakt: kreisverband@gruene-darmstadt.de

BÜNDNIS 90 DIE GRÜNEN
GRÜNE EBERSTADT

Sanitätshaus **Münck** GmbH

Schwanenstraße 43
64297 Darmstadt
Tel. 06151-54347
a.kaupp@sanitaetshaus-muenck.de

NEU ab Sommer 2011!

Lauflabor Darmstadt

- Bewegungsanalyse
- Ganganalyse
- Laufanalyse
- Laufdiagnostik
- Therapiepläne

Professionelle Abwicklung mit Videoaufnahmen, Laufband und Computerauswertung durch Sportorthopädie Techniker, Orthopädietechniker Meister und Triathlet André Kaupp

Gerne informieren wir Sie unverbindlich über den Ablauf oder vereinbaren Sie einfach einen Termin bei uns.

Italienische Mode
und ausgesuchte Accessoires

Sommerware stark reduziert!

twoman

Heidelberger Landstraße 231 · Eberstadt · Telefon 0 61 51/ 5 72 78

Wir grüßen zur
Eberstädter Kerb!

DEUBER GM
BH
Heizung – Sanitär – Klima

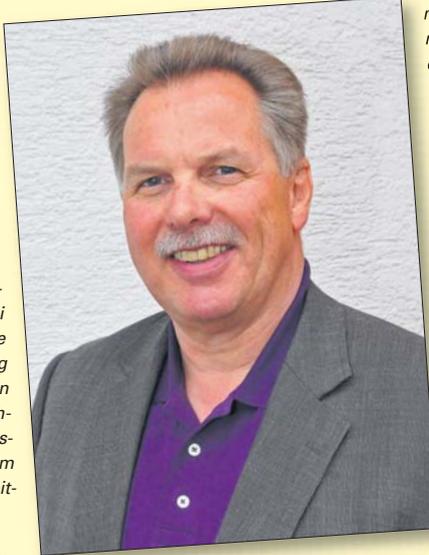
Am Steg 14 · 64297 DA-Eberstadt
Telefon 0 61 51/14 10 93-0



Liebe Ewwerschterinnen und Ewwerschter, verehrte Gäste aus nah und fern,

endlich ist es wieder soweit. Die Ewwerschter Kerb wartet vom 12. August bis 15. August 2011 auf Ihren Besuch. Ich darf Sie hierzu auf das herzlichste begrüßen und willkommen heißen.

Dass die Ewwerschter Kerb nach wie vor ein Publikums-magnet ist, beweisen die vielen Menschen, die jedes Jahr die Kerb besuchen. Die Kerb gehört zu den Höhepunkten des Gemeindelebens im Jahreslauf. Die Traditionspflege ist dabei das Besondere. Alle Teile der Bevölkerung treffen sich hier in Geselligkeit und Fröhlichkeit, weil das abwechslungsreiche Programm für jeden etwas bereithält.



den Besuchern dieser Veranstaltung kredenzen. Live-Musik lädt dabei auch zum Schwingen des Tanzbeins ein. Das Duo „Campino Italo-Pop and more“ – Berthold

Vogelsang und Miquela – wird Sie mit italienischen Songs zum Träumen bringen. Zu beiden Events lade ich Sie besonders herzlich ein.

Lassen Sie sich als Ewwerschterin und Ewwerschter, als Gast und Besucher von der besonderen Atmosphäre anstecken und einfangen, denn die Ewwerschter Kerb ist jung und lebendig, und es macht Spaß und Freude, dabei zu sein. Die Festtage bieten eine besondere Gelegenheit, Angehörige und Freunde zu treffen, mit ihnen zu feiern, zu bummeln und abzuschalten.

Ich wünsche der Kerb einen harmonischen Verlauf. Ihnen allen wünsche ich von Herzen recht viel Freude und gute Laune und hoffe auf ein schönes

Kerbbewetter. Lassen Sie sich von dem ganz speziellen Flair, der unsere Kerbe umgibt, vereinnahmen.

Ihr Achim Pfeffer
Bezirksverwalter

Urlaubs-Sicherheits-Check

Für alle Volkswagen- und Audi-PKW, inklusive Zertifikat und Probefahrt

- ✓ Motor
- ✓ Kupplung
- ✓ Getriebe/Achsantrieb
- ✓ Achskörper
- ✓ Stoßdämpfer
- ✓ Abgasanlage
- ✓ Fahrwerk
- ✓ Bremsflüssigkeit/-wirkung
- ✓ Bremsleitungen/-schläuche
- ✓ Brems Scheiben/-beläge
- ✓ Reifen und Felgen
- ✓ Kühlsystem
- ✓ Karosserie
- ✓ Batterie
- ✓ Wisch-Wasch-Anlage
- ✓ Lenkung
- ✓ Beleuchtung



UNSER KERWE-EXTRA

Bis Ende August 2011 erhalten Sie unseren Urlaubs-Sicherheits-Check gegen Vorlage dieser Anzeige **KOSTENLOS!**
Wir bitten um telefonische Terminvereinbarung.

D. Pullmann



Ihr Partner in DA-Eberstadt

Pfingststädter Straße 65 64297 DA.-Eberstadt
Tel. (0 61 51) 5 40 41 Fax (0 61 51) 5 91 3 05
Mo.-Do. 7.00-17.30 Uhr Fr. 7.00-15.30 Uhr
Samstags von 9.00-12.00 Uhr geöffnet!

Dass die Kerb einen Besuch wert ist, steht für die Freunde der Kerb längst fest. Die Tradition und Brauchtums-pflege vermittelt dieser Veranstaltung seinen eigenen Reiz.

Die IG Eberstädter Vereine und viele andere engagieren sich dabei über das normale Maß hinaus und ohne dieses ehrenamtliche Engagement unserer Vereine wäre eine solche Kerb nicht möglich. Dafür sage ich Ihnen allen meinen ganz persönlichen Dank und hoffe, dass reger Besuch der verdiente Lohn für die Arbeit sein wird. Ich danke allen Schaustellern und Besuchern für Ihr Kommen, die die Kerbeplätze Rathausplatz, Haus der Vereine, Geibel'sche Schmiede und Markt-platz zu einer Schlemmer- und Erlebnisstraße verwandeln und uns schon seit Jahren die Kerb bereichern.

Die offizielle Eröffnung mit dem Fassbieranstich findet am Freitag, dem 12. August um 19 Uhr auf dem Rathausplatz statt. Bereits am Donnerstagabend (11.8.) um 19 Uhr – vor dem offiziellen Start der Kerb – trifft man sich zu einem guten Glas Wein oder Sekt und diversen Gaumenfreuden im Ernst-Ludwig-Saal. Das Weingut Geheimrat Schnell wird aus seinem organisch und biologischen Weinbau einige Köstlichkeiten

Ihr TAXI in Darmstadt
ABBONIZIO 06151 591766

www.TaxiDarmstadt.com
EBERST.MARKT-STR. 2 • 64297 DARMSTADT
FLUGHAFENFAHRTEN • KRANKENFAHRTEN • DIALYSEFAHRTEN
► KLEINBUS BIS 7 PERSONEN ◀

VIEL VERGNÜGEN AUF DER EWVERSCHTER KERB

BEUTEL Augenoptik
Oberstraße 8
64297 Darmstadt-Eberstadt
Tel.: 0 61 51/5 60 76
Fax: 0 61 51/5 91 6 44
www.beutel.de
kontakt@beutel.de



STÜTZ & MEININGER
TORAUTOMATION

- Rolläden und Antriebe
- Fenster und Türen
- Garagentore und Antriebe
- Tiefgaragentorantriebe
- Schiebetorantriebe
- Drehtorantriebe
- Rollltore mit Antriebe
- Funksteuerungen

S+M Torautomation
Stütz und Meininger GbR
von-Ketteler-Straße 9 • D-64297 Darmstadt-Eberstadt
Tel. 061 51 - 5 32 06 • Fax 061 51 - 5 32 07
mobil 01 73 - 3 28 61 04
info@torautomation.de • www.torautomation.de

Großer Schmuck-Flohmarkt am Kerbsamstag!

VOGELSANG
Schmuck mit Charakter
UNIKATSCHMUCK ANFERTIGUNG SERVICE
MEISTERWERKSTATT FÜR PLATIN-, GOLD- UND SILBERSCHMUCK
Heidelberger Landstraße 200
64297 Darmstadt
Tel. 06151-943485/86
www.vogelsang-schmuck.de

Wir wünschen fröhliche Kerbtage!

Germania: Gelungene Turniere zum 100-jährigen



ANLÄSSLICH IHRES 100 JÄHRIGEN BESTEHENS veranstaltete die Germania Eberstadt am 23. Juli ein Fußballturnier für Herrenmannschaften und am vergangenen Wochenende (30./31.) ein internationales A-Jugend-Turnier (Bild). Das Herrenturnier gewann der SC Viktoria Griesheim mit 5:0 Toren gegen den FSV Schnepfenhausen. Von den für das Jugendturnier angemeldeten Mannschaften mussten Offenthal (rote Karte für den Torhüter) und Alsbach (Spielermangel) das Turnier vorzeitig abbrechen. Die verbleibenden Mannschaften, darunter Gäste aus den Partnerstädten Plock/Polen und Brescia/Italien, lieferten sich auf dem Rasen der SV Eberstadt spannende Spiele. Trotz der langen Anreise zeigten sich die polnischen A-Jugend-Spieler in Bestform und konnten sich am Ende des Turniers als Erstplatzierte feiern lassen, gefolgt vom FC Bensheim an zweiter und Efenia Brescia an dritter Stelle. Ein herzliches Dankeschön der Sieger aus Plock ging an die Organisatoren der Germania Eberstadt, welche das Turnier mit viel persönlichem Einsatz zu einem großen Erfolg machten. Und auch die italienischen Jugendlichen meldeten sich nach der Ankunft in der Heimat beim Germania-Team, um sich für die tollen Tage in Eberstadt und das gelungene Turnier zu bedanken. Die Idee, ein ebensolches Turnier zu veranstalten, nahmen sie mit nach Hause und vielleicht hört man dann ja im nächsten Jahr von „Germanen“ in Italien. (Bild: Lothar Hennecke)

Verpflegung am Kerb-Flohmarkt

EBERSTADT (ng). Die Freiwillige Feuerwehr Darmstadt-Eberstadt verpflegt auch dieses Jahr wieder die Flohmarkt-Besucher und Besucher am Kerbsamstag ab 7.30 Uhr auf dem Feuerwehrgelände mit Kaffee, Laugenbrezeln, Würstchen und Getränken. Außerdem gibt es am Sonntag während des Umzugs Getränke vor dem Feuerwehrhaus.

Forellenessen

EBERSTADT (ng). Nach dem großen Erfolg im letzten Jahr wird die Ortsgruppe DA-Eberstadt des Vereins für Deutsche Schäferhunde e.V. auch in diesem Jahr ein Forellenessen veranstalten. Das Fest findet am 20.8. in der Geibel'schen Schmiede, Oberstraße 20, statt. Beginn ist um 17 Uhr. Als Spezialitäten werden geräucherter und gegrillte Forellen angeboten, außerdem gibt es Bratwurst, Bier vom Fass sowie eine Wein- und Sektbar.



**Viel Spaß auf der
Ewerschter Kerb
wünscht**

Die Papeterie

Inh. Sigrid Wirth

City-Arkaden Eberstadt · Georgenstraße 32-36
Tel.: 0 61 51-50 49 98

**Lotto Hessen · Tabakwaren
Post-Agentur
Kopien · Glückwunschkarten**



Die neuen TUI Kataloge Winter 2011/12 sind da.

Vielfalt. Qualität.

Zuvorkommender Service, beste Qualität und Exklusivität, hohe Gästezufriedenheit und ökologisch sinnvolles Handeln – hier können Sie sich wohlfühlen und einfach genießen.

So macht Urlaub Spaß.

Ob Frühbucher oder Spätstarter, Familien oder Alleinreisende – TUI macht Ihnen immer ein sonniges Angebot.



Sie haben es sich verdient.

Ich berate Sie gerne!

Ihr starker Urlaubspartner mit professioneller Beratung, langjähriger Erfahrung und persönlichem Service.

Siegrid Lehnst

Reiseberatung und Reisevermittlung

Georgenstraße 55 · 64297 Darmstadt-Eberstadt
Telefon 0 61 51/3 96 30 76 · Telefax 0 61 51/3 96 59 72



Kniess
Betten- & Raumausstattung

**Wir wünschen den Eberstädtern
und ihren Gästen
viel Spaß auf der Kerb!**

Oberstraße 43 · 64297 Darmstadt-Eberstadt · Telefon 06 1 51/5 44 07 o. 53 70 62
Fax: 06 1 51/5 48 01 · raumausstattung.kniess@t-online.de · www.raumausstattung-kniess.de

Sport und Spaß im Mühlthalbad

EBERSTADT (psd). Morgen (6.8.) findet im Mühlthalbad das alljährliche Schwimmfest der DLRG „Sport & Spaß im Mühlthalbad“ statt. Das Fest beginnt um 13.30 Uhr bei freiem Eintritt.

Goldene Konfirmanten spenden



IM APRIL feierte der Jahrgang 1947/48 der Dreifaltigkeitsgemeinde Eberstadt seine Goldene Konfirmation (wir berichteten). Unter den Teilnehmern kamen aus diesem Anlass einige Spenden zusammen, die nun dem Förderverein Darmstädter Kinderkliniken Prinzessin Margaret e.V. übergeben wurden. Im Bild bei der Übergabe des symbolischen 300-Euro-Schecks die 2. Vorsitzende des Fördervereins Petra Lang (z.v.r.) mit den „Goldkonfirmanten“ Dr. Erich Kraft, Ruth Haas und Erich Haas (v.l.). Diese Spende soll dabei helfen, wichtige Projekte in der Kinderklinik umzusetzen. (Bild: Darmstädter Kinderkliniken)

0 800/46 22 22 6
www.bbkbank.de

0 Euro Girokonto und Depot

Die BBBank überzeugt immer mehr Kunden mit ihren Leistungen. Führen Sie Ihr Bankdepot und Ihr Gehaltskonto kostenfrei – ohne monatlichen Mindesteinzug auf Ihrem Girokonto. Und genießen Sie den Service einer kompetenten Beraterbank. Gerne überzeugen wir auch Sie von unseren Vorteilen. Informieren Sie sich!

Sie finden BBBank-Filialen in Darmstadt

- Heidelberger Landstraße 212, 64297 Darmstadt-Eberstadt
- Rheinstr. 35, 64283 Darmstadt

BBK Bank
So muss meine Bank sein.

Kerb in der Geibel'schen Schmiede

Wie in jedem Jahr ist beim Eberstädter Bürgerverein, das Tor geöffnet für Groß und Klein.

Wir freuen uns auf den Besuch der vielen Gäste, von fern und nah bei unser'm Kerbe-Feste. Die vielen Helfer sind bereit, euch zu bewirten jederzeit. Ab Freitag geht es los, das bunte Treiben, und soll bis Montag dann so bleiben.

Der Bürgerverein freut sich auf alle Leut', die kommen mit Humor und Freud. Dann feiern wir Kerb nach alter Sitte, gemeinsam in des Ortes Mitte. (Norbert Owtschinkow)

Die Öffnungszeiten der Geibel'schen Schmiede, Oberstraße 20, sind Freitag (12.) 18-1 Uhr, Samstag (13.) 16-1 Uhr, Sonntag (14.) 12-1 Uhr und Montag (15.) 10-22 Uhr. Es lädt ein der Eberstädter Bürgerverein.

Hessens Glück. Pfungstädter.



IHR ZUHAUSE

Alles unter einer Decke

Tipps für ein friedliches „Zusammenleben“: Wespen sind kein Grund zur Panik

DARMSTADT-DIEBURG (hf). Wespen haben im August und September Hochkonjunktur und werden schon seit Wochen häufig auf Kuchenplatten und Würstchentellern gesehen. Rund 20 Anrufer pro Woche haben in letzter Zeit das Know-How des Wespenberaters bei der Unteren Naturschutzbehörde in Anspruch genommen. „Sie berichten, dass mutmaßlich Wespen an ihrem Haus unter dem Dach oder über dem Balkon hängen oder in großer Zahl unter Dachziegeln fliegen“, erzählt Artenschützer Karsten Heinrich. Die meisten

Anrufer haben Angst, dass ihnen die summenden Tiere eine Gefahr werden könnte. In der Regel kann Wespenberater Heinrich schnell beruhigen, denn ernsthaft schaden können die schwarz-gelben Tiere eigentlich nicht, bei denen es sich um Wespen, Hornissen oder Bienen handeln kann.

Meistens ist es die Gewöhnliche oder die Deutsche Wespe, die sich in der Nähe von Menschen aufhält und gemeinhin auch als „Kuchentischwespe“ bezeichnet wird. Heinrich warnt dringend davor, zum Insektenbekämpfungsmitteln zu greifen, um der summenden Insekten habhaft zu werden. „Meistens reicht es, sich ruhig zu verhalten, dann fliegen die Tier einfach von selbst wieder weg“, weiß der Kreis-Wespenberater. Auch Ablenkung kann helfen, indem man ein Schüsselchen mit Süßem als Köder ausstellt. „Einzeln aufdringliche Gäste lassen sich auch ruhig stellen, indem man ein Glas über sie stülpt. Speisen und Getränke sollte man möglichst abdecken, damit die Duftstoffe die Wespen gar nicht erst anlocken“, erklärt Karsten Heinrich. Kinder sollten besser aus verschlossenem Getränkebecher mit einem Strohhalm trinken.

Ein weiterer Tipp vom Artenschützer: „Wie Knoblauch gegen Vampire helfen auch halbierte

Zitronen mit Nelken bespickt gegen Annährungsversuche von Wespen“.

Auch Wespenester sind gar nicht so dramatisch, wie sie erscheinen. Hier empfiehlt Karsten Heinrich, die Wespenberater in den Städten und Gemeinden zu

kontaktieren, die in einem kreisweiten Netz zusammengeschlossen sind. „Bei den Kollegen erhält man fachmännischen Rat“, sagt Heinrich und ergänzt, dass Wespenester meistens erst sehr spät wahrgenommen und nur in Ausnahmefällen beseitigt werden

müssen. „Wenn Wespenester nicht gerade in Rolladenkästen gebaut wurden oder dort hängen, wo oft kleine Kinder spielen, dann besteht eigentlich kein Grund zur Sorge“, meint Heinrich. Man darf den Nestbereich jedoch auf keinen Fall erschüttern, sollte sich in ihrer Nähe ruhig und langsam bewegen, damit die Tierchen sich nicht angegriffen fühlen. Das Einflugloch darf weder verstopft noch angepustet werden. Hängen die Nester an kritischen Stellen, sollte man einen Fachmann holen, der den Wespenstaat umsiedelt. Ein letzter Trost ist vielleicht auch, dass der Wespenspuk nur eine zeitlich begrenzte Plage ist. „Bis Oktober sterben die Wespen und die Wespenkönigin fliegt davon, um einen Platz für die Zeit ihrer Winterruhe zu suchen“, so Heinrich.

Die Untere Naturschutzbehörde hält auf ihrer Website die Liste der Wespenberater der Kommunen bereit. Auch ein Merkblatt mit vielen Informationen und Tipps rund um Wespen, Bienen und Hornissen kann heruntergeladen werden (www.ladadi.de, Bauen und Umwelt, Natur und Umweltschutz, Artenschutz).



UNGEBETENE GÄSTE. Ob beim Kaffeetrinken oder Grillen – sobald es draußen etwas Leckeres gibt, gesellen sich Wespen an den Tisch. **Tipps, wie man mit den „Kuchentisch“-Insekten umgeht, gibt der Wespenberater der Unteren Naturschutzbehörde.** (Zum Bericht) (Bild: Roberto Reisch/pixelio.de)

Gussasphalt-Estrich auch für den privaten Bauherren!
 Vom Keller bis zum Dach, Höfe, Terrassen und Garagen, inkl. Wärme- und Trittschalldämmung, verarbeiten wir individuell für Sie.
Über 40 Jahre Erfahrung

Asphaltbau GmbH Darmstadt Armbruster
 Fachbetrieb nach §19 WHG
 Telefon 0 62 06-750 11
www.asphaltbau-buerstadt.de

Die Fernsehritzen

 Ihr Kundendienst für TV, Video, HiFi und Monitore.
☎ 93 35 53
 Kabel- und Sat-Empfang.
☎ 37 42 32
 Bessunger Str. 76a
 64285 Darmstadt
info@fernsehritzen.de
www.fernsehritzen.de
 Öffnungszeiten: Mo.-Fr.
 8.30-10.30 Uhr
 16.00-18.00 Uhr

Holzlesescheine

MÜHLTAL (GdEM). Durch den Erwerb eines Holzlesescheines besteht die Möglichkeit, im Gemeindewald Mühlthal kostengünstig selbst Holz zu schneiden und abzufahren. Übersteigt die Nachfrage nach Brennholz das aktuelle Angebot, können sich die Bürger auf eine Warteliste eintragen lassen.

Vorgeschrieben ist das Tragen der vollständigen Schutzkleidung (Helm mit Gesichtsschutz, Handschuhe, Schnittschutzhose, Sicherheitstiefel mit Stahlkappe). Ein Motorsägenkurs, zu dem man sich beim Hessischen Forstamt in Darmstadt (Tel.: 06151-40910) anmelden kann, muss absolviert worden sein.

Interessenten werden gebeten, sich beim Revierförster über den Arbeitsablauf zu informieren. Ausgestellt werden die Scheine vom zuständigen Revierförster in der Zeit vom 1. September 2011 bis spätestens 31. März 2012.

Für alle Mühltaler Ortsteile ist die Revierförsterei Emmelinhütte, Förster Schilling, Papiermüllerweg 1 im Ortsteil Trautheim, Telefon 06151-14283 (Sprechzeit donnerstags von 15-17 Uhr) zuständig.



GESCHÄFTSWELT-INFO

STRAUB 25 Jahre
 GmbH
 Spenglerei und Installation
 Heizungsbau - Sanitäre Anlagen
 64297 DA-Eberstadt - Bernsteinweg 4
 Telefon 061 51/5 48 47 - Telefax 061 51/59 24 86

Immobilienverkauf und Vermietung: R Kostenlose Tipps für Ihren Erfolg!

Ob Vermietung, Verkauf oder Kapitalanlage. Wir bieten wir Ihnen kostenlose Tipps rund um Ihre Immobilie auf unserer Webseite: **Besuchen Sie uns auf www.racano.de!**
 Racano Immobilien – Gennaro Racano
 06151 / 5016371

HOLZBAU GMBH DÄCHERT
 ZIMMEREI DACHDECKEREI BAUSPENGLEREI
 • NEU-, AUF-, AN- und UMBAU,
 • HOLZRAHMENBAU, HOLZFASSADEN
 • DACHSTÜHLE, GAUBEN, ISOLIERUNG
NEU! • PHOTOVOLTAIK, SOLARTHERMIE
 • DACHEINDECKUNG, FLACHDÄCHER
 • REPARATUR, SANIERUNG, DACHFENSTER

 Jakobstraße 4 - 64297 DA-Eberstadt
 Telefon: 0 61 51-954 9 53 - Fax: 954 9 52
www.holzbau-daechert.de

Neue TANs machen Online-Banking sicherer

DARMSTADT (hf). Die Sparkasse Darmstadt stellt auf die neuen, sicheren Online-Banking-Verfahren um und betont dabei, dass das „smsTAN“-Verfahren weiterhin kostenlos ist und bleibt. Als Marktführer bietet die Sparkasse allen Kunden die neueste Technik an, die den höchsten Sicherheitsanforderungen genügt. Beim gerade genannten Verfahren wird dem Kunden die Transaktionsnummer (TAN) direkt auf ein von ihm dafür registriertes Handy gesendet.

„Wir bieten unseren Kunden somit eine Art „sms-TAN“-Flatrate an“, so der Hauptabteilungsleiter Privatkunden, Peter Lehr. Eine andere Alternative ist das „ChipTAN“-Verfahren. Hierfür benötigt der Kunde einen „ChipTAN“-Leser, der einmalig zum Preis von 9,90 Euro bei der Sparkasse erworben werden kann. Sowohl beim „smsTAN“-Verfahren als auch beim „ChipTAN“-Verfahren wird jeweils eine individuelle TAN erzeugt und bietet somit mehr Sicherheit und Komfort beim OnlineBanking. Die Umstellung ist bereits in vollem Gange und soll bis Ende des Jahres abgeschlossen sein. Weitere Informationen zu den neuen Verfahren sind unter www.sparkasse-darmstadt.de/onlinebanking erhältlich.

Joey's Pizza: Umweltfreundlich dank Muskelkraft



DIE BÜRGER DER WISSENSCHAFTSSTADT DARMSTADT sind innovativ und neuen Ideen gegenüber aufgeschlossen. Das dachte sich auch Joey's Pizza-Inhaber Rafael Welenz (M.) und setzt vermehrt auf das Ausliefern mit Fahrrädern: „Das speziell für uns gefertigte, Joey's Fahrrad“ eignet sich hervorragend für kurze Strecken. Diese Art des Lieferns ist gerade in der Stadt schnell, umweltfreundlich und sorgt für Aufmerksamkeit“ berichtet der Franchise-Betreiber. „Wir schonen mit dem Einsatz der Muskelkraft auch die Umwelt! Auf jede Fahrt mit dem Auto, auf die wir verzichten können, sind wir stolz. Darüber hinaus sieht das gute Stück auch noch gut aus,“ erläutert Rafael Welenz. Er ist überzeugt von seinen Rädern. Joey's Pizza ist übrigens nicht nur erfolgreich in Darmstadt vertreten. Bundesweit liefern 173 Betriebe täglich über 30.000 Gerichte an hungrige Kunden. Generell setzt das Unternehmen dabei vermehrt auf das Ausliefern mit Fahrrädern. (Bild: Joey's Pizza)

KLEINANZEIGEN

„Singende, klingende Heimat“
Über 120 Volkslieder, Mundart-Stimmungslieder
Im Buchhandel erhältlich für **5,50 €**

Trauer um Walter Kern
EBERSTADT (hf). In diesen Tagen erreichte den Eberstädter Bürgerverein von 1980 e.V. die Nachricht vom Tod seines Gründungs- und Ehrenmitgliedes Walter Kern. Der Vorstand und alle Mitglieder des Vereins sind tief betroffen. Walter Kern war beim Bürgerverein ein Mann der ersten Stunde, der früh erkannt hat, dass nur in ehrenamtlicher Zusammenarbeit ein Ziel wie die Erhaltung und Belebung der Geißfischen Schmiede zu erreichen ist. Seine beruflichen Erfahrungen stellte er bei der Sanierung und dem Ausbau des Anwesens zur Verfügung und überließ insbesondere seinen Fuhrpark kostenlos für die Durchführung von Transporten aller Art. Walter Kern gehörte bis 1997 dem Vorstand an und hat das Vereinsleben mitgeprägt. Der Vorsitzende des Bürgervereins Wolfgang Wagner-Noltemeier und Gründungsmitglied Peter Föhrenbach sahen seine Zugehörigkeit zum Eberstädter Bürgerverein von 1980 e.V. stets als große Ehre an; der Verein wird ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Fahrt zum Kellerwegfest nach Guntersblum

HEIMSTÄTTE (ng). Der Bürger- und Kerbverein Heimstättensiedlung (BKV) fährt am 19. August zum Kellerwegfest nach Guntersblum. Abfahrt ist um 18.15 Uhr an der Heilig-Kreuz-Kirche, Heimstättenecke Ecke Pulverhäuserweg. Teilnehmerkarten sind für 10 Euro pro Person bei „Uschis Lädchen“ im Heimstätteweg 83 erhältlich.

Spende und Busausflug

DARMSTADT (ng). Der Nordic-Walking-Treff DA e.V. sammelte bei seinem diesjährigen Sommerfest eine Spende von 300 Euro. Seit vielen Jahren unterstützt der Verein durch Mitgliedsbeiträgen die Arbeit des Baby-NAW. Der Vereinsvorsitzende Frank Roelofs übergab das Geld zu Gunsten des Baby-Notarztes am 21.7. an den Bereichsleiter des ASB DA/Dieburg, Rolf Suchland. Der Nordic-Walking Treff DA e.V. bietet noch einige freie Plätze für seinen Busausflug am 10. September nach Rhodt und Rietburg an der südlichen Weinstraße an. Abfahrt ist um 12 Uhr am Stadionparkplatz Böllenfalltor, die Rückankunft dort ist für 22 Uhr vorgesehen. In der Teilnahmegebühr von 25 Euro ist eine Sesselbahnfahrt, sowie die Besichtigung der Villa Ludwigshöhe in Edenkoben inklusive. Geplant sind eine Wanderung um die Rietburg und eine Weinprobe in Rhodt. Weitere Infos und Anmeldung bei Frank Roelofs unter Telefon 0160-8222000

Fröhlich-romantisches Promenadenkonzert

DARMSTADT (ng). „Herr und Hund und Henne und Ei – von der Liebe und allerlei Hindernissen“ – unter diesem Motto gibt der Bessunger Kammerchor am 28. August im Rosarium Park Rosenhöhe in Darmstadt ein a-cappella-Konzert. Das Programm umfasst ironische und fröhliche Motetten und Lieder von der Renaissance bis in die Moderne zum Zuhören, Schmunzeln oder Mitsummen. Durch die zwischen den Chorsätzen erklingenden Werke für zwei Marimbas von Maurice Ravel, Astor Piazzolla u.a. erhält das Konzert zusätzlich seinen besonderen klanglichen Charakter. An den beiden Marimbas musizieren Yoana Marinova und Maximilian Thumann. Das Konzert wird vom Kulturamt Darmstadt im Rahmen des Kultursommers Südhessen durchgeführt und vom Freundeskreis Rosenhöhe unterstützt. Der Eintritt ist frei. Die Veranstaltung beginnt ab 16 Uhr. Bei Regen findet das Konzert ab 16.30 Uhr im Saal der ev. Thomasgemeinde in der Flotowstraße 29 statt.

Beim Dinner auf Ganovenjagd



WER IST DER TÄTER? Diese spannende Frage spielt bei den Theaterstücken von „DinnerKrimi“ eine entscheidende Rolle. Die Mithilfe der Zuschauer ist bei der Aufklärung der fesselnden Kriminalfälle gefragt. Als Freunde und Bekannte der Gastgeber erleben sie die kaltblütigen Morde schließlich hautnah. Täter und Opfer bewegen sich gleichermaßen unter den Gästen – denn eine Bühne gibt es beim „DinnerKrimi“ nicht. Gezeigt werden spannende Kriminalkomödien, die jeweils von einem ausgesuchten Vier-Gang-Menü umrahmt werden. Dabei hat jeder Gast die Wahl tatkräftig zur Überführung des Mörders beizutragen oder die Auflösung des Krimis als stiller Augenzeuge zu beobachten. Spielstätte ist das Hotel Jagdschloss Kranichstein, Kranichsteiner Straße 261 in Darmstadt. Für folgende Termine und Stücke sind noch Karten zu haben: 12.8. „Mord im Mon Bijou“, 26.8.+7.10. „Requiem für Onkel Knut“, 18.11., 9.12. und 13.1.12. „Bei Verlobung: Mord!“, 19.11. „Mord an Bord, Mylord!“, 10.12. „Schwarze Nelken für den Don“. Weitere Infos, Reservierungen und Buchungen unter www.dinnerkrimi.de im Internet, per Email info@dinnerkrimi.de, telefonisch unter 06151/98009-12 oder direkt im Hotel Jagdschloss Kranichstein, Telefon 06151/9779-0. (Bild: Veranstalter)

Bessunger Neue Nachrichten Lokalanzeiger
Herausgeber, Satz, Gestaltung: Ralf-Hellriegel-Verlag Waldstraße 1 64297 Darmstadt Telefon: (0 61 51) 88006-3 Telefax: (0 61 51) 88006-59 Mail: info@ralf-hellriegel-verlag.de
Druck: Caro-Druck GmbH Kasseler Straße 1a 60486 Frankfurt
Redaktion: Ralf Hellriegel (rh) verantw., Dorothee Schulte (dos) Marc Wickel (mow) Petra Helène (pet)
Anzeigen: Ellen Hellriegel
Bilder: Ralf Hellriegel (rh), Chris Bauer (cb), Lothar Hennecke (he)
Vertrieb: Direktwerbung Shahid Einsteinstraße 9 63303 Dreieich
Erscheinungsweise: 14-tägig freitags, kostenlos an alle Haushalte in Bessungen, Eberstadt, der Heimstättensiedlung und Mühlthal, sowie an diversen Ablagestellen in der Darmstädter Innenstadt.
Auflage: ca. 43.000 Exemplare
Hinweis an unsere Kunden: Wir speichern personenbezogene Daten im Rahmen der Geschäftsbeziehungen und verarbeiten diese innerhalb unseres Unternehmens. Diese Mitteilung erfolgt in Erfüllung der gesetzlichen Verpflichtung. Leserbriefe veröffentlichen wir je nach vorhandenem Platz; Kürzungen behalten wir uns vor. Für die Gestaltung und Ausführung von Text und Anzeigen Urheberrecht beim Ralf-Hellriegel-Verlag. Nachdruck vorbehalten.
Medienpartner Vorhang Auf Verlags GmbH

**Moderne Therapie verhindert Muskelkrämpfe
Neue Studie zeigt: Naturstoff wirkt selektiv**

(white-lines). Fast 40 Prozent aller Deutschen machen vor allem nachts schmerzhafte Bekanntheit mit Muskelkrämpfen oder muskulären Verspannungen. Ältere Menschen häufiger als jüngere, Frauen häufiger als Männer. Die Gründe lassen sich keinesfalls auf eine Unterversorgung mit bestimmten Vitalstoffen reduzieren.

Neue Studie: Chininsulfat wirkt selektiv

Will man Krämpfe mit Medikamenten bekämpfen, bewegt man sich auf einem schmalen Grat. Denn einerseits soll der Krampf möglichst verhindert werden, andererseits darf sich die Muskulatur keinesfalls so stark entspannen, daß die allgemeine Bewegungsfähigkeit leidet. Zentral wirkende, also im Gehirn ansetzende chemisch-synthetische Medikamente haben den Nachteil, dass sie vielfach müde machen und zudem meist die Reaktionszeit herabsetzen.

Geeignet hingegen wäre eine Therapie, die zwischen der „normalen“ Muskelfunktion und einem überschießenden, krampfartigen Vorgang unterscheidet. In einer neuen Forschungsstudie an isolierten Muskelzellen konnte eine solche selektive Wirkungsweise des Naturstoffs Chininsulfat (Prüfpräparat Limptan N, rezeptfrei, Apotheke) jetzt eindrucksvoll belegt werden. Selektiv heißt in diesem Zusammenhang, dass der Naturstoff insbesondere bei starken Reizen, wie sie bei Krampfanfällen auftreten, seine Wirkung entfaltet. Die Forderung, dabei die normale muskuläre Funktionsfähigkeit nicht zu beeinträchtigen, wird dabei erfüllt.

Muskelrelaxierende Wirkung von Chininsulfat

Die Ergebnisse dieser wegweisenden Untersuchungen konnten in einer aktuellen Praxisstudie

mit insgesamt über 100 Sportlern und älteren Patienten untermauert werden. Alle Teilnehmer litten vermehrt unter nächtlichen Wadenkrämpfen. Die Studienteilnehmer wurden mit beachtlichem Erfolg mit Chininsulfat behandelt. Bei 80 Prozent der Patienten verringerte sich nicht nur deutlich die Heftigkeit der

nächtlichen Wadenkrämpfe, sondern es verkürzten sich vor allem drastisch sowohl Häufigkeit als auch Dauer der einzelnen Wadenkrämpfe. Über 90 Prozent der Probanden gaben der Chininsulfat-Therapie für deren Wirksamkeit daher ein „sehr gut“ oder „gut“. Die reduzierte Schmerzintensität führen Experten auf die

direkt schmerzlindernden Eigenschaften von Chininsulfat zurück. Der Naturstoff verhindert neben der Krampfentstehung am Übergang zwischen Nerv und Muskel auch die Freisetzung schmerz- und entzündungsfördernder Substanzen. In seiner Wirkung ist er somit vergleichbar mit bekannten Schmerzmitteln wie Acetylsalicylsäure, Ibuprofen oder Diclofenac.

Insgesamt betrachten führende Wissenschaftler Chininsulfat auch angesichts seiner guten Verträglichkeit als ein Mittel der Wahl bei nächtlichen Wadenkrämpfen.



Wie sich krampfende Muskeln gezielt und wirksam entspannen lassen, ohne dass man schlapp, müde oder unkonzentriert wird, das zeigte jetzt eine neue Studie. Durchblutungsstörungen, Alkohol- und Zigarettenmißbrauch, Schlafmangel, Fuß- oder Beinfehlstellungen, bestimmte Medikamente wie falsch dosierte Abführmittel oder auch Mineralstoffmangel können zur Entstehung von Muskelkrämpfen beitragen. Aber wie gelingt es bei einer solchen Ursachenvielfalt, Krämpfe zu verhindern oder zu lindern? Und das ohne müde zu machen oder die Reaktionsfähigkeit einzuschränken. Führende Experten sind sich einig, daß hierfür Chininsulfat, ein aus der Cinchona-



MUSKELKRÄMPFE sind schmerzhaft und störend. Der Naturstoff Chininsulfat entspannt die krampfende Muskulatur effektiv, ohne müde zu machen. (Zum Bericht) (Bild: Klosterfrau Gesundheitservice)

VERLOSUNG
Ganz entspannt den Feierabend genießen? Der Ralf-Hellriegel-Verlag verlost unter den Lesern **3 HÄNGESSEL** zum „Relaxen“. Senden Sie eine Postkarte mit dem Stichwort „Muskelkrampf“ und Ihrer Telefonnummer an den Ralf-Hellriegel-Verlag Waldstraße 1 64297 Darmstadt Die Gewinner werden telefonisch benachrichtigt. Einsendeschluss ist der 12. August 2011 (Datum des Poststempels). Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

SIE ERREICHEN UNS PER MAIL ÜBER FOLGENDE ADRESSEN: info@ralf-hellriegel-verlag.de
Anzeigen: anzeigen@ralf-hellriegel-verlag.de · Redaktion: redaktion@ralf-hellriegel-verlag.de · Drucksachen: drucksachen@ralf-hellriegel-verlag.de



TERMINKALENDER

BESSUNGEN

Ev. Petrusgemeinde
sonntags 10h Gottesdienst



ALLGEMEINES

Bürgeraktion Bessungen/ Ludwigshöhe e.V.

6.8., 14h Wanderung zum Naturfreundehaus Eberstadt (ca. 3 Std.), Treff Lichtenbergschule, Endstation Linie 3

Verein f. Internat. Waldkunst
6.8. Kinder-Workshop für kleine Jäger u. Sammler, Info + Anmeldung www.vogelfrei.info



KULTURELLES

Comedy Hall

5., 6., 8.-13., 15.-18.8., jew. 20.30h + 7., 14.8., jew. 19h „Schneewittchen“

Nachbarschaftsheim DA e.V. Schösschen Prinz-Emil-Garten
Info/Ameldung 06151-63278
11.8.-29.9., 8. Donnerstag, jew. 9.30-11h Yoga für den Rücken, nur mit Anmeldung
12.8., 18.30h Info- u. Tauschabend, Münzfreunde DA
18./25.8.+1.9., jew. 15-17h Detektivkurs für Kinder (6-12 J.), nur mit Anmeldung



KIRCHLICHES

Ev. Andreasgemeinde
7.8., 10h Gottesdienst mit Taufen,
10h Gottesdienst mit Abendmahl im Altenhaus Heimathaus
14.8., 10.30h Mini-Gottesdienst mit Taufen,
18h Abendgottesdienst mit Klaviermusik

Ev. Paulusgemeinde
7.8., 10h Gottesdienst
14.8., 10h Taufgottesdienst

Kath. Pfarramt Liebfrauen
sonntags 10h Hochamt
1. u. 3. Sonntag im Monat
10h Kindergottesdienst

DARMSTADT



ALLGEMEINES

DRK
Anmeldung 06151/3606-671
„Lebensrettende Sofortmaßnahmen“, jeden Samstag: Sehtest ab 8h, Kurs von 8.30-15h, jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat: Sehtest ab 14h, Kurs von 14.30-21h, Mornwegstr. 15, keine Anmeldung erforderlich

Hofgut Oberfeld
Erbacher Straße 125
13.8., 14-18h + 14.8., 11-16h
3. Historische Landarbeitstage
14.8., 10h Feldgottesdienst

Rheuma-Liga Hessen
Kostenlose Beratung jeden 1. u. 3. Do. im Monat v. 16-18h i. d. AOK Darmstadt, Neckarstr. 9, Tel. 06151-3931246



KULTURELLES

Springflute
5.8., ab 19h Oldie-Night im Bürgerpark Nord

EBERSTADT



ALLGEMEINES

ASB
Kostenloses ASB-Infotelefon, werktags zu sozialen Themen: Tel. 0800-1921200
Lebensrettende Sofortmaßnah-

men, jeden Samstag 8-12 Uhr (Sehtest möglich)
Alle Kurse in der ASB-Lehrrettungswache, Pfungstädter Str. 165, Anmeldung unter Tel. 06151-5050

Odenwaldklub OG Eberstadt
7.8. Erlebniswandertag in Heubach, Info 06151-51212 (Müller)
9.-14.8. Wandern im Osnabrücker Land mit Besuch des Dt. Wandertags, Info 06151-592181 (Plößer)
14.8. Wir feiern die Eberstädter Kerb, Info 06151-51212 (Müller)

Möchten Sie verkaufen?

■ Oder vermieten? Oder suchen Sie eine Immobilie in Darmstadt, Darmstadt-Eberstadt oder an der Bergstraße? Gerne betreuen wir Sie vom Erstgespräch bis zum Vertragsabschluss. Kompetent, fair, persönlich.

Georgenstraße 20
D-64297 Darmstadt
Telefon: 06151-9518088
Telefax: 06151-9519362
www.daechert-online.de



Reiner Dächert Immobilien

Theater und Artistik in der City



DAS JUST FOR FUN-STRASSENTHEATERFESTIVAL wird erwachsen! Zum 18. Mal bevölkern internationale Straßenkünstler Darmstadts Straßen und Plätze. Lassen Sie sich vom poetischen Zirkustheater verführen und bestaunen Sie atemberaubende Artistik an der sechs Meter hohen Laterne, genießen Sie Cocktails on the Rocks und lachen Sie beherzt über Schweizer Stuntcomedy. Eröffnet wurde das Festival bereits gestern (4.8.), richtig los geht's aber erst am 11. August. Ab 20.30 Uhr sind dann die Straßenperformance von „Hiltoff“ und Luftartistik mit Noah Chorny auf dem Riegerplatz zu sehen. Am 12.8., ebenfalls ab 20.30 Uhr, gastiert der Cirqu'Oui mit poetischem Zirkustheater auf dem Aktivspielplatz im Herrngarten und „Knäcke“ lädt zum Rock'n'Roll-Slapstick ein. Am Samstag (13.8.) wird die Innenstadt zur Theaterbühne von 11.45-18 Uhr ist am Weißen Turm volles Programm angesagt: 11.45 Uhr und 15 Uhr Puppets etc. mit Francois Blanc, 12.15 Uhr und 15.30 Uhr Jonglage mit Grant Goldie, 13 Uhr und 16.15 Uhr Variété-Parodie mit der Rams-hacklicious Theatre Company, 14 Uhr und 17.15 Uhr Superbuffo – Stuntcomedy. Die große Abschlussveranstaltung mit allen Künstlern des Samstags findet am Abend um 20.30 Uhr auf dem Friedensplatz statt. (Bild: Veranstalter)

18.8. Donnerstagswanderung, Info 06151-51635 (Speckhardt)



KIRCHLICHES

Ev. Christuskirchengemeinde
7.8., 10h Abendmahlsgottesdienst
14.8., 10h Taufgottesdienst

Ev. Kirchengem. Eberst.-Süd
7.8., 11h Abendmahl
14.8., 11h Gottesdienst 0-99

Ev. Marienschwesternschaft
7.8., 9.30h Messe mit Abendmahl
14.8., 9.30h Messe mit Abendmahl

Ev. Stadtmission Eberstadt
sonntags 10h Gottesdienst

Kath. Kirche St. Georg
7.8., 9h Eucharistiefeier
14.8., 9h Eucharistiefeier

Kath. Pfarrgemeinde St. Josef
7.8., 10.30h Eucharistiefeier
14.8., 10.30h Eucharistiefeier, Kindergottesdienst Pfarrheim

HEIMSTÄTTENSIEDLUNG



KIRCHLICHES

Ev. Matthäusgemeinde
7.8., 10h Gottesdienst mit Abendmahl
14.8., 10h Gottesdienst m. Taufe

Kath. Pfarramt Heilig Kreuz
7.8., 10h Hochamt
14.8., 10h Hochamt

MÜHLTAL



ALLGEMEINES

Darmstädter Hof

Kreuzgasse 3, N.-Beerbach
7.-28.8., tägl. 11.30-14.30h + 17-21h (dienstags Ruhetag), Ausstellung im Kuhstall: „frankfurter-mittwochsköpfe“ von Iris Wedel

DRK Nieder-Beerbach

5.8., 16h Blutspendetermin im Gemeindezentrum

Sportabzeichnegr. Traisa

4.8., 18h Leichtathletik, Sportplatz Traisa
6.8., 9h Schwimmen, Schwimmbad Traisa



KIRCHLICHES

Ev.-Freik. Gemeinde Mühlthal
7.8., 10h Gottesdienst mit Kindergruppe

14.8., 10h Gottesdienst mit Kindergruppe

Ev. Kirche Frankenhäusen
14.8., 9h Gottesdienst

Ev. Kirchengem. N.-Beerbach
7.8., 10.15h Gottesdienst mit Abendmahl
14.8., 10.15h Gottesdienst

Ev. Kirchengemeinde Traisa
7.8., 10h Gottesdienst mit Abendmahl
14.8., 10h Segnungs-Gtd.

Ev. Kirchengem. N.-Ramstadt
7.8., 10.30h Kerb-Gottesdienst
14.8., 9.45h Gottesdienst, 10h Kindergottesdienst im Gemeindehaus,
11h Gottesdienst Waschenbach

St. Michael N.-Ramstadt
7.8., 9.15h Hl. Messe, Kirchen-Café
14.8., 9.15h Hl. Messe,
17h Gregorianische Messe

Einladung zum Sommerfest mit TAG DER OFFENEN TÜR



GfdE Louise-Dittmar-Haus Alten- und Pflegeheim

Erleben Sie unsere Einrichtung „hautnah“. Sie haben die Möglichkeit, an Hausführungen teilzunehmen und die Angebote unseres Hauses kennen zu lernen. Es erwartet Sie ein abwechslungsreiches Kulturprogramm und für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Wir freuen uns, Sie am Samstag, dem 20. August 2011 ab 14.00 Uhr begrüßen zu dürfen.

Sie finden uns in der **Rüdesheimer Straße 115 in 64295 Darmstadt.**

Anwohnerbefragung in der Heinrichstraße

DARMSTADT (psd). Ab dem 8. August, werden Studierende an die Anwohner der Heinrichstraße in Darmstadt Fragebögen zum Thema Lärmbelästigung verteilen. Die Hochschule Darmstadt bittet gemeinsam mit dem Umweltamt der Stadt Darmstadt alle Anlieger um eine Einschätzung eines Projektes, das mittlerweile bundesweite Aufmerksamkeit erfährt. „Bei Lärmbelästigungen zählt das subjektive Empfinden. Die Bürgerbeteiligung ist daher gerade bei diesem Projekt ein wichtiger Bestandteil“, führt Verkehrsdezernentin Brigitte Lindscheid aus. Die Umfrage ist anonym. Das Umweltamt bittet Interessierte, sich auch für ein telefonisches Interview der Hochschule Darmstadt zur Verfügung zu stellen. In diesem Fall muss zusätzlich die Telefonnummer angegeben werden.

WICHTIGE RUFNUMMERN

☐ Apothenknotdienst	0180-1555779317 http://darmstadt-online.de/notdienst
☐ Ärztlicher Bereitschaftsdienst	06151-896669
☐ Aids-Beratung (9-17 Uhr)	06151-28073
☐ Bezirksverwaltung Eberstadt	06151-132423
☐ Bürgerbüro West	06151-3912880
☐ Darmstädter Pflege- u. Sozialdienst	06151-177460
☐ DRK Pflege, HausNotruf, Mahlzeitendienst	06151-3606611
☐ DRK Tageszentrum f. Menschen m. Demenz	06151-3606680
☐ Feuerwehr/Rettungsleitstelle	112
☐ Frauenhaus	06151-376814
☐ Frauennotruf (Pro Familia)	06151-45511
☐ Gemeindeverwaltung Mühlthal	06151-1417-0
☐ Gesundheitsamt	06151-3309-0
☐ Giftnotrufzentrale	06131-19240
☐ Kinderschutzbund	06151-21066 u. 21067
☐ Krankentransport	06151-19222
☐ Medikamentennotdienst	0800-1921200
☐ Notdienst der Elektro-Innung	06151-318595
☐ Pflegedienst Conny Schwärzel	06151-783065
☐ Polizei-notruf	110
☐ Stadtverwaltung Darmstadt	06151-131
☐ Telefonseelsorge	0800-1110111 u. 0800-1110222
☐ WdK – OV Darmstadt	06151-426476
☐ Zahnärztlicher Notdienst	06151-896669

Haben Sie eine Telefonnummer im sozialen, karitativen oder informativen Bereich?

Schalten Sie einen Zeilen-Eintrag (je Ausgabe 5,- Euro) und werden Sie in über 42.000 Haushalten gelesen!
Weitere Infos unter Telefon 06151-880063 oder per Mail unter info@ralf-hellriegel-verlag.de

WILLENBÜCHER BESTATTUNGEN

Am Ende des Lebens steht die Frage:
„Was kann ich noch für Dich tun?“
Was können wir für Sie tun?

Telefon 0 61 51 - 6 47 05

Herdweg 6-8 64285 Darmstadt www.willenbuecher.org 24/24